

Bundesgericht

Bundesstrafgericht

Bundesverwaltungsgericht

Bundespatentgericht

Tribunal fédéral

Tribunal pénal fédéral

Tribunal administratif fédéral

Tribunal fédéral des brevets

Tribunale federale

Tribunale penale federale

Tribunale amministrativo federale

Tribunale federale dei brevetti

Tribunal federal

Tribunal penal federal

Tribunal administratif federal

Tribunal federal da patentas



CH-1000 Losanna 14

Incarto num. 211.1/023/2020

Losanna, 23 marzo 2020

Nessun embargo

Comunicato stampa del Tribunale federale

Comunicato stampa congiunto del Tribunale federale, del Tribunale penale federale, del Tribunale amministrativo federale e del Tribunale federale dei brevetti in relazione ai rapporti di gestione 2019

Rapporti di gestione dei tribunali della Confederazione

Il Tribunale federale, il Tribunale penale federale, il Tribunale amministrativo federale e il Tribunale federale dei brevetti hanno pubblicato in data odierna i rispettivi rapporti di gestione relativi all'anno 2019.

Il numero dei ricorsi presentati dinanzi al **Tribunale federale** è stato un'altra volta quasi pari a quello di due anni prima, quando è stato raggiunto un massimo assoluto. Il numero dei casi evasi è rimasto leggermente inferiore al record dell'anno precedente. Il carico di lavoro della Corte penale del **Tribunale penale federale** è rimasto elevato; il numero dei casi in entrata presso la Corte dei reclami penali ha raggiunto un nuovo livello record. All'inizio dell'anno in esame, la nuova Corte d'appello ha iniziato la sua attività operativa. Il numero dei ricorsi presentati dinanzi al **Tribunale amministrativo federale** è rimasto alto. Il numero delle cause pendenti ha potuto essere ulteriormente ridotto e la durata media dei procedimenti è diminuita. Il numero dei casi in entrata presso il **Tribunale federale dei brevetti** è leggermente diminuito. Poiché allo stesso tempo il numero dei casi evasi ha raggiunto un livello record, le cause pendenti sono state quasi dimezzate.

Per ulteriori dettagli si rinvia ai comunicati stampa dei singoli tribunali allegati alla presente.

Comunicato stampa del Tribunale federale sul proprio rapporto di gestione 2019

Nel 2019 il Tribunale federale ha registrato 7884 casi in entrata (anno precedente: 7798) e ne ha trattati 7937, il che corrisponde approssimativamente al valore record registrato l'anno precedente (8041). Il 14,7% dei ricorsi è stato accolto. Una deliberazione pubblica ha avuto luogo in 46 casi (anno precedente: 48). 2710 casi (anno precedente: 2763) sono stati riportati all'anno successivo. La durata media dei procedimenti è leggermente diminuita a 140 giorni (anno precedente: 145). Nel 2019 sei giudici federali (su 38) si sono dimessi o hanno lasciato la funzione per raggiunti limiti d'età.

Il Tribunale federale ha partecipato ai lavori legislativi sulla revisione della legge sul Tribunale federale. A dicembre il Consiglio nazionale non è entrato in materia sul progetto di legge, il quale è stato ritornato al Consiglio degli Stati.

Nell'ambito della procedura di consultazione concernente la revisione del Codice di procedura civile, il Tribunale federale ha ribadito le sue riserve di principio sulla futura ammissibilità dell'inglese quale lingua degli atti utilizzati nell'ambito dei procedimenti civili dinanzi al Tribunale federale. Ha, inoltre, espresso i propri dubbi circa la conformità costituzionale del fatto di permettere al diritto cantonale di decidere in merito all'utilizzazione dell'inglese quale lingua del procedimento civile.

Durante i lavori di preparazione della legge federale sulla comunicazione elettronica con i tribunali e le autorità, il Tribunale federale e l'Ufficio federale di giustizia si sono trovati in disaccordo sulla questione di sapere a chi spetti la competenza di emanare le disposizioni d'esecuzione. Il Tribunale federale è d'avviso che tale competenza gli debba essere riconosciuta e a ottobre 2019 si è rivolto direttamente al Consiglio federale a tale proposito.

Il Tribunale federale ha deciso di ottimizzare la propria strategia del personale. I cancellieri e il personale la cui funzione lo permette dovrebbero segnatamente poter beneficiare della possibilità di effettuare una parte del proprio lavoro a distanza (telelavoro). Sono state, inoltre, adottate misure per migliorare l'equilibrio tra la vita professionale e la vita familiare. In tale ottica il Tribunale federale ha recentemente iniziato una collaborazione con un ente della Città di Losanna preposto all'offerta di asili nido. Inoltre, è stata introdotta un'offerta di custodia a domicilio nel caso di malattia dei figli.

Nel settore dell'informatica i progetti interni al Tribunale federale *eDossier* per la digitalizzazione integrale degli incarti giudiziari del Tribunale federale e *GEVER* per l'introduzione dell'incarto senza supporti cartacei nella sua amministrazione sono stati sviluppati in modo sostenuto.

Le due lastre di pietra calcarea cadute in febbraio 2018, davanti alle aule d'udienza hanno continuato a condizionare considerevolmente l'uso del Palazzo di giustizia. La pianificazione dell'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica circa i rimedi da apportare ai punti deboli della struttura dell'edificio dovrebbe essere ultimata durante il primo trimestre del 2020. In base alle informazioni a disposizione, le impalcature presenti nella parte centrale del Tribunale federale non potranno essere rimosse prima della fine del 2020.

La Corte europea dei diritti dell'uomo (CorteEDU) ha reso 275 decisioni concernenti la Svizzera. Tale Corte ha pronunciato sei sentenze e in cinque casi constatato almeno una violazione della Convenzione europea dei diritti dell'uomo da parte della Svizzera.

Contatto:

Tribunale federale, Peter Josi, Aggiunto del Segretario generale e Incaricato per i media

Tel. 021 318 91 53, E-mail: presse@bger.ch

Comunicato stampa del Tribunale penale federale sul proprio rapporto di gestione 2019

Rispetto all'anno precedente, ma anche per rapporto alla media degli ultimi anni, il carico di lavoro della Corte penale è rimasto alto. Alla fine dell'anno il numero dei casi evasi è più elevato rispetto all'anno precedente.

Alla Corte dei reclami penali le entrate sono notevolmente aumentate e hanno raggiunto un nuovo livello massimo rispetto agli anni precedenti.

Il 1° gennaio la Corte d'appello ha potuto essere immediatamente operativa, grazie ai diversi lavori preparatori eseguiti nel 2018 nell'ambito amministrativo, informatico, logistico e delle risorse umane. Per quel che concerne la Corte d'appello mancano naturalmente delle cifre di paragone rispetto agli anni precedenti.

Si rinvia al relativo rapporto dettagliato.

Contatto:

Tribunale penale federale, Mascia Gregori Al-Barafi, Segretaria generale e addetta stampa

Tel. 058 480 68 68, E-mail: presse@bstger.ch

Comunicato stampa del Tribunale amministrativo federale sul proprio rapporto di gestione 2019

Nel 2019, il Tribunale amministrativo federale ha liquidato complessivamente 7157 casi. I casi ripresi dal 2018 sono stati 5605, mentre i nuovi casi introdotti nel corso dell'anno sono stati 6965. La durata media della procedura è diminuita da 284 a 264 giorni.

Il 1° gennaio, Marianne Ryter ha assunto la carica di presidente per il biennio 2019/2020 e Vito Valenti quella di vicepresidente. Il 2019 è stato il primo anno di mandato anche per tutti gli altri membri della Commissione amministrativa. Nel collegio dei giudici è entrato un nuovo membro, mentre le partenze sono state tre; dal 1° settembre, il Tribunale amministrativo federale non può più ricoprire posti di giudice finché sarà stato raggiunto un effettivo di 65 posti.

Il cambiamento più importante nella prassi giuridica ha riguardato le Corti IV - VI, con l'entrata in vigore della nuova legge sull'asilo. Dal 1° marzo la procedura d'asilo è condotta in procedura accelerata.

A fine anno, dopo un'intensa fase di consultazioni, è iniziata l'introduzione del nuovo sistema di gestione delle risorse «EquiTAF». Il nuovo sistema si basa su dati comparabili circa la mole di lavoro in tutte le corti e faciliterà la ripartizione generale delle risorse tra le varie corti.

Nel campo della digitalizzazione, il Tribunale amministrativo federale porta avanti la propria strategia con il progetto denominato «DigiTAF». Nei prossimi anni, i tre progetti parziali Gestione delle conoscenze, Gestione del portafoglio di progetti e Gestione dei processi condurranno a uno snellimento dei processi operativi e ridurranno l'onere amministrativo e la durata delle procedure.

Contatto:

Tribunale amministrativo federale, Katharina Zürcher, Specialista in comunicazione

Tel. 058 465 29 86 / 058 465 26 72, E-mail: medien@bvger.admin.ch

Tribunale amministrativo federale, Andreas Notter, Responsabile della comunicazione

Tel. 058 468 60 58 / 079 460 65 53, E-mail: medien@bvger.admin.ch

Comunicato stampa del Tribunale federale dei brevetti sul proprio rapporto di gestione 2019

Il Tribunale federale dei brevetti giudica in prima istanza le controversie brevettuali sul territorio svizzero. È l'unico tribunale civile di primo grado della Confederazione.

Il totale dei casi entrati è calato rispetto all'anno precedente, passando da 29 a 21. È diminuito il numero dei procedimenti ordinari (13, anno precedente 22), mentre quello dei procedimenti relativi ai provvedimenti cautelari è rimasto sostanzialmente invariato (8, anno precedente 7).

Sono stati evasi 30 procedimenti ordinari, di cui 7 in via transattiva e 15 mediante sentenza. 8 procedimenti sono stati stralciati in quanto privi di oggetto. Sono stati evasi 10 procedimenti relativi ai provvedimenti cautelari, di cui 1 in via transattiva, 1 per stralcio in quanto privo di oggetto e 8 mediante sentenza. Le cause pendenti a fine anno si sono praticamente dimezzate (21, anno precedente 39), a causa del numero elevato di casi evasi e del contemporaneo calo dei nuovi casi.

In 4 procedimenti ordinari e in 3 procedimenti relativi ai provvedimenti cautelari, le parti si sono avvalse di comune accordo della possibilità esistente dinanzi al Tribunale federale dei brevetti di utilizzare l'inglese anziché una lingua ufficiale, sia negli atti sia in sede dibattimentale. Evidentemente le parti sentono spesso l'esigenza di poter condurre le controversie in materia di brevetti in Svizzera anche in inglese.

Le entrate hanno raggiunto il valore record di 1 051 936 franchi (anno precedente: 965 741 franchi). Dato che le uscite sono invece rimaste sostanzialmente invariate (1 753 918 franchi, anno precedente: 1 776 342 franchi), il grado di autocopertura ha raggiunto anch'esso un livello record, passando dal 54,4% al 60%. Il deficit rimanente è coperto dalle tasse annuali versate dai titolari di brevetti all'Istituto della proprietà intellettuale (IPI).

Contatto:

Tribunale federale dei brevetti, Mark Schweizer, Presidente

Tel. 058 465 21 10, E-mail: mark.schweizer@bpatger.ch